

RAPORT

asupra rezultatelor Comisiei de mediere la soluționarea textelor adoptate în redactări diferite de către cele două Camere ale Parlamentului la Proiectul de Lege privind calitatea apei potabile

Comisia de mediere s-a întrunit marți, 18 iunie 2002, ora 15,00 la sediul Camerei Deputaților, la Palatul Parlamentului.

Componența comisiei de mediere, aprobată de plenul celor două Camere ale Parlamentului, este următoarea:

a) Din partea Camerei Deputaților, domnii deputați:

- Brânzan Ovidiu
- Naidin Petre
- Popescu Gheorghe
- Ifrim Mircea
- Popa Constanța
- Toader Mircea
- Pataki Iulia

b) Din partea Senatului, domnii senatori:

- Iliescu Ion
- Pop De Popa Ioan
- Popescu Laurențiu Mircea
- Găucan Constantin
- Cârciumaru Ion
- Penciu Corin
- Vajda Borbala

Au absentat: domnul deputat Toader Mircea, și domnii senatori: Găucan Constantin, Cârciumaru Ion și Penciu Corin.

Sedința a fost condusă alternativ de domnul senator Pop De Popa Ioan și de domnul deputat Naidin Petre.

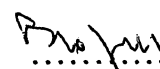
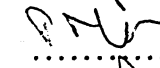
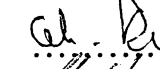
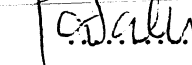
În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în prezentul Raport.

**DIN PARTEA
CAMEREI DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE,**

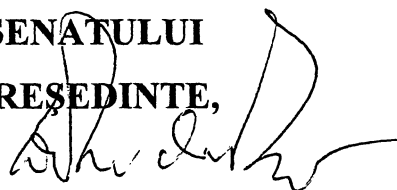


MEMBRI,

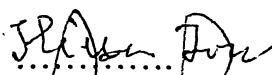
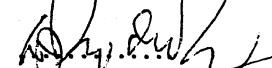
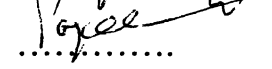
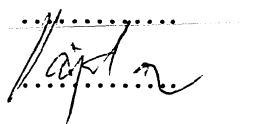
- Brânzan Ovidiu
- Naidin Petre
- Popescu Gheorghe
- Ifrim Mircea
- Popa Constanța
- Toader Mircea
- Pataki Iulia

 - Iliescu Ion
 - Pop De Popa Ioan
 - Popescu Laurențiu Mircea
 - Găucan Constantin
 - Cărciumaru Ion
 - Penciu Corin
 - Vajda Borbala

**DIN PARTEA
SENATULUI
PREȘEDINTE,**



MEMBRI,




.....
.....
.....


Conform cu
ale anexelor
p. 11

TEXT E

adoptate în redactări diferite de Senat şi Camera Deputaţilor la proiectul de **Lege privind calitatea apei potabile**

Nr. crt.	Text adoptat de Senat	Text adoptat de Camera Deputaţilor	Text propus spre adoptare de Comisia de mediere
0	1	2	3
1.	Art. 2 pct. 1 lit. a) şi pct.2 Art.2. – În sensul prezentei legi, următorii termeni se definesc astfel: 1. apă potabilă – apa destinată consumului uman, după cum urmează: a) orice tip de apă în stare naturală sau după tratare, folosită pentru băut, gătit, la prepararea hranei sau pentru alte scopuri casnice, indiferent de originea ei şi indiferent dacă este furnizată prin reţea de distribuţie, din rezervor sau este comercializată în sticle sau alte recipiente; 2. sistem de distribuţie/installaţie interioară – totalitatea conductelor, garniturilor şi dispozitivelor instalate între robinetele de apă utilizată în mod	Art. 2 pct. 1 lit. a) şi pct. 2 Art.2. – În sensul prezentei legi, următorii termeni se definesc astfel: 1. Prin apă potabilă se înţelege apa destinată consumului uman, după cum urmează: a) orice tip de apă în stare naturală sau după tratare, folosită pentru băut, la prepararea hranei sau pentru alte scopuri casnice, indiferent de originea ei şi indiferent dacă este furnizată prin reţea de distribuţie, din rezervor sau este distribuită în sticle sau alte recipiente; 2. Prin sistem de distribuţie sau instalaţie interioară se înţelege totalitatea conductelor, garniturilor şi dispozitivelor instalate între robinetele de apă utilizată	Text Camera Deputaţilor (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

	normal pentru consumul uman și rețeaua de distribuție exterioară, dar numai atunci când acestea nu intră în responsabilitatea furnizorului de apă, în calitatea sa de producător/distribuitor de apă, în conformitate cu legislația în vigoare.	în mod normal pentru consumul uman și rețeaua de distribuție exterioară, dar numai atunci când acestea nu intră în responsabilitatea furnizorului de apă, în calitatea sa de producător și/sau distribuitor de apă, în conformitate cu legislația în vigoare.	
2.	Art. 3 alin. (2), partea introductivă și lit. a) (2) Pot fi exceptate de la prevederile prezentei legi: a) apa destinată exclusiv utilizărilor pentru care Ministerul Sănătății și Familiei se declară satisfăcut de calitatea acesteia și care nu influențează direct sau indirect sănătatea consumatorilor cărora le este destinată, cum ar fi apa de băut pentru armată;	Art. 3 alin. (2), partea introductivă și lit. a) (2) Se exceptează de la prevederile prezentei legi: a) apa destinată exclusiv utilizărilor în condiții speciale pentru care Ministerul Sănătății și Familiei se declară satisfăcut de calitatea acesteia și care nu influențează, direct sau indirect, sănătatea consumatorilor cărora le este destinată;	Text Camera Deputaților (unanimitate)
3.	Art. 4 alin. (1) lit. a) a) să fie lipsită de orice fel de microorganisme, paraziți sau orice fel de substanțe care, prin număr sau prin concentrație, pot constitui un pericol potențial pentru sănătatea umană;	Art. 4 alin. (1) lit. a) a) să fie lipsită de microorganisme, paraziți sau substanțe care, prin număr sau concentrație, pot constitui un pericol potențial pentru sănătatea umană;	Text Camera Deputaților (unanimitate)
4.	Art. 5 alin. (2) (2) Ministerul Sănătății și Familiei aprobă valori pentru parametrii suplimentari, care nu sunt incluși în	Art. 5 alin. (2) (2) Ministerul Sănătății și Familiei aprobă valori pentru parametrii suplimentari, care nu sunt incluși în anexa	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

	anexa nr.1, la propunerea autorităților de sănătate publică județene și a municipiului București, acolo unde măsurile de protecție a sănătății publice pe teritoriul unui județ sau al municipiului București sau pe o parte din teritoriul acestora o impun. Valorile stabilite trebuie să satisfacă cel puțin condițiile prevăzute la art.4 alin.(1) lit.a).	nr.1, la propunerea autorității de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București, acolo unde măsurile de protecție a sănătății publice pe teritoriul unui județ sau al municipiului București sau pe o parte din teritoriul acestora o impun. Valorile stabilite trebuie să respecte condițiile prevăzute la art.4 alin.(1) lit.a).	
5.	Art. 6 alin. (1) partea introductivă și lit. c) și alin. (2) și (3) Art.6. – (1) Calitatea apei potabile trebuie să fie corespunzătoare cu valorile stabilite pentru parametri, conform art.5, în următoarele puncte de prelevare a probelor: c) în punctul în care apa se pune în sticle sau în alte recipiente, în cazul apei potabile îmbuteliate pentru comercializare; (2) Dacă în situația prevăzută la alin.(1) lit.a), se constată că valorile parametrilor nu se încadrează în valorile stabilite pentru parametri, în conformitate cu art.5, din cauza sistemului de distribuție interioară sau a modului de	Art. 6 alin. (1) partea introductivă și lit. c) și alin. (2) și (3) Art.6. – (1) Calitatea apei potabile este corespunzătoare când valorile stabilite pentru parametri, sunt în conformitate cu anexa nr.1, în următoarele puncte de prelevare a probelor: c) în punctul în care apa se pune în sticle sau în alte recipiente, în cazul apei potabile îmbuteliate; (2) Dacă în situația prevăzută la alin.(1) lit.a), se constată că valorile parametrilor nu se încadrează în valorile stabilite pentru parametri, în conformitate cu anexa nr.1, din cauza sistemului de distribuție interioară sau a modului de întreținere a	Text Camera Deputaților (unanimitate) Text Camera Deputaților (unanimitate)

întreținere a acestuia, se consideră că au fost îndeplinite obligațiile ce revin producătorului și/sau distribuitorului, conform art.5 și anexei nr.1, cu excepția situației în care apa este furnizată direct publicului: în restaurante, școli, spitale, instituții socio-culturale, așezăminte sociale și culturale. (3) În cazul constatării situației prevăzute la alin.(2), dacă există riscul ca situația prezentată la alin.(1) lit.a) să nu satisfacă valorile parametrice stabilite în conformitate cu art.5, autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București, producătorii/distribuitorii de apă potabilă se vor asigura că: a) proprietarii și/sau consumatorii au fost notificați în scris să ia măsurile corespunzătoare de remediere și întreținere a sistemului de distribuție interioară sau de tratare corespunzătoare a apei potabile înaintea punctului de racordare la distribuția interioară, în scopul reducerii sau eliminării riscului ca apa potabilă, după racordare, să nu respecte valorile parametrice stabilite pentru aceasta;	acestuia, se consideră că au fost îndeplinite obligațiile ce revin producătorului, respectiv distribuitorului, cu excepția situației în care apa este furnizată direct publicului, precum: unități de învățământ, unități de asistență medicală, instituții socio-culturale și cantine. (3) În cazul constatării situației prevăzute la alin.(2), autoritatea de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București, producătorii, distribuitorii și consumatorii, după caz, vor fi informați prin notificare scrisă să ia măsurile corespunzătoare de remediere și întreținere a rețelei de distribuție, respectiv a sistemului de distribuție interioară și care sunt măsurile suplimentare necesare pentru prevenirea îmbolnăvirii.	Text comun (unanimitate) (3) În cazul constatării situației prevăzute la alin.(2), autoritatea de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București, producătorii, distribuitorii și consumatorii, după caz, se informează prin notificare scrisă să ia măsurile corespunzătoare de remediere și întreținere a rețelei de distribuție, respectiv a sistemului de distribuție interioară, și care sunt măsurile suplimentare necesare pentru prevenirea îmbolnăvirii.
---	---	--

0	1	2	3
---	---	---	---

	b) proprietarii și/sau consumatorii în cauză au fost informați în mod corespunzător și notificați în scris asupra oricărui tip de măsuri suplimentare de remediere pe care aceștia ar trebuie să le ia.		
6.	Art. 7 alin. (1) , (3) și (7) Art.7. – (1) Monitorizarea calității apei potabile se asigură de către producător și de către autoritatea de sănătate publică județeană sau a municipiului București, unități cu personalitate juridică subordonate Ministerului Sănătății și Familiei (3) Producătorii, distribuitorii sau utilizatorii de apă potabilă: a) prin sistem public colectiv sau individual; b) prin îmbuteliere pentru a fi comercializată în sticle sau alte recipiente; c) pentru industria alimentară, vor asigura monitorizarea curentă, de control, a apei potabile, conform unui program, care să cuprindă, cel puțin, controlul eficienței tehnologiei de tratare, îndeosebi a dezinfecției și al calității apei	Art. 7 alin. (1), (3) și (7) Art.7. – (1) Monitorizarea calității apei potabile se asigură de către producător, distribuitor și de autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București. (3) Producătorii, distribuitorii sau utilizatorii de apă potabilă, <i>prin sistem public colectiv sau individual, prin îmbuteliere în sticle sau alte recipiente, pentru industria alimentară</i>, vor asigura monitorizarea curentă, de control a apei potabile, conform unui program, care trebuie să cuprindă, cel puțin, controlul eficienței tehnologiei de tratare, îndeosebi a dezinfecției și al calității apei potabile produse, distribuite și utilizate.	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
	potabile produse/distribuite/utilizate. (7) Autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București pot decide efectuarea unei monitorizări suplimentare, dacă există dovezi care atestă prezența anumitor substanțe sau microorganisme, în cantitate sau număr, pentru care nu a fost stabilită nici o valoare a parametrilor, în conformitate cu prevederile art.5, și care pot constitui un pericol potențial pentru sănătatea umană. Monitorizarea suplimentară trebuie realizată individualizat pentru substanțele și microorganismele în cauză.	(7) Autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului București, poate decide efectuarea unei monitorizări suplimentare, dacă există dovezi care atestă prezența în apă a unor substanțe sau microorganisme, care nu au fost stabilite ca parametri, în conformitate cu anexa nr.1, și care, pot constitui un pericol potențial pentru sănătatea umană. Monitorizarea suplimentară se realizează individualizat pentru fiecare substanță sau microorganism în cauză.	
7.	Art. 8 Art.8. – (1) Orice neconformitate față de valorile stabilite pentru parametri, conform art.5, este analizată imediat de către autoritatea de sănătate publică care efectuează inspecția și controlul calității apei potabile și de către producătorii/distribuitorii/utilizatorii prevăzuți la art.7 alin.(3) lit.c), în scopul identificării cauzei. (2) Dacă, cu toate măsurile luate pentru îndeplinirea condițiilor prevăzute	Art. 8 Art.8. – (1) Neîncadrarea în valorile stabilite pentru parametri prevăzuți în anexa nr.1 este analizată imediat de către autoritatea de sănătate publică care efectuează inspecția și controlul calității apei potabile, precum și de către producătorii, distribuitorii și utilizatorii implicați, în scopul identificării cauzei. (2) Dacă, prin toate măsurile luate pentru îndeplinirea condițiilor prevăzute	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

la art.4 alin.(1), apa potabilă nu întrunește valorile stabilite pentru parametri, conform art.5, se vor aplica prevederile art.6 alin.(2), iar autoritatea de sănătate publică județeană sau a municipiului București va dispune luarea de urgență a măsurilor de remediere necesare restabilirii calității apei. Se va acorda prioritate acțiunilor corective pentru parametri a căror depășire reprezintă un pericol pentru sănătatea umană.	la art.4 alin.(1), apa potabilă nu întrunește valorile stabilite pentru parametri, în conformitate cu anexa nr.1, se aplică prevederile art.6 alin.(2), iar autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București , dispune luarea de urgență a măsurilor de remediere necesare restabilirii calității apei. Se acordă prioritate acțiunilor corective pentru parametri a căror depășire reprezintă un pericol pentru sănătatea umană.	
(3) Autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București vor dispune interzicerea sau restricționarea utilizării apei potabile, fie că s-au înregistrat sau nu neconformități față de valorile parametrilor, dacă apa potabilă constituie un pericol pentru sănătatea umană, și vor verifica dacă au fost luate toate măsurile necesare pentru protejarea sănătății umane. În astfel de cazuri, consumatorii trebuie să fie informați de îndată și vor primi toate recomandările ce se impun.	(3) Autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului București, dispune interzicerea sau restricționarea utilizării apei potabile, fie că s-au înregistrat sau nu neconformități față de valorile parametrilor, dacă apa potabilă constituie un pericol pentru sănătatea umană și verifică dacă au fost luate toate măsurile necesare pentru protejarea sănătății umane. În astfel de cazuri, consumatorii trebuie să fie informați de îndată și primesc toate recomandările ce se impun.	
(4) Autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București, împreună cu alte instituții și servicii	(4) Autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului București, împreună cu alte instituții și	

0	1	2	3
---	---	---	---

	publice competente, vor decide ce tip de măsură dintre cele prevăzute la alin.(3) va fi aplicată, ținând cont de riscurile pentru sănătatea populației generate de întreruperea aprovizionării cu apă potabilă sau de restricții în utilizarea acesteia. (5) Ministerul Sănătății și Familiei , Ministerul Apelor și Protecției Mediului și Ministerul Administrației Publice vor stabili normele metodologice pentru acordarea asistenței de specialitate, în vederea aplicării prevederilor prevăzute la alin.(3) și (4), în termen de 180 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I. (6) În cazul neconformării la valorile parametrilor sau la specificațiile prevăzute în tabelul 3 din anexa nr.1, autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București vor analiza dacă această neconformare reprezintă un risc pentru sănătatea populației și vor dispune măsurile de remediere necesare pentru restabilirea calității apei, în scopul protejării sănătății.	servicii publice competente, vor decide ce tip de măsură dintre cele prevăzute la alin.(3) se aplică ținând cont de riscurile pentru sănătatea populației generate de întreruperea aprovizionării cu apă potabilă sau de restricții în utilizarea acesteia. (5) Ministerul Sănătății și Familiei , Ministerul Apelor și Protecției Mediului și Ministerul Administrației Publice stabilesc normele metodologice pentru acordarea asistenței de specialitate, în vederea aplicării prevederilor alin.(3) și (4), în termen de 180 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I. (6) În cazul neconformării la valorile parametrilor sau la specificațiile prevăzute în tabelul 3 din anexa nr.1, autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului București, analizează dacă această neconformare reprezintă un risc pentru sănătatea populației și va dispune măsurile de remediere necesare pentru restabilirea calității apei, în scopul protejării sănătății.	
--	---	---	--

	(7) În orice situație în care sunt luate măsuri de remediere, autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București vor dispune informarea consumatorilor, cu excepția cazurilor în care nerespectarea valorilor parametrilor nu are însemnătate pentru sănătatea acestora.	(7) În orice situație în care sunt luate măsuri de remediere, autoritatea de sănătate publică județenă , respectiv a municipiului București, dispune informarea consumatorilor, cu excepția cazurilor în care nerespectarea valorilor parametrilor nu are însemnătate pentru sănătatea acestora.	
8.	Art. 9 alin. (1), alin. (3) lit. d) și f), alin. (4)-(6) și (8) Art.9. – (1) Ministerul Sănătății și Familiei poate aproba, la solicitarea autorităților de sănătate publică județene și a municipiului București, derogări, pe o perioadă determinată, de la valorile parametrilor prevăzuți la art.5 alin.(2) sau în tabelul 2 din anexa nr.1, până la o valoare ce va fi stabilită și aprobată de către Ministerul Sănătății și Familiei , luându-se în considerare riscul pentru sănătate și alternativele de aprovizionare cu apă potabilă a populației din zona respectivă. Derogările vor fi limitate la o perioadă de timp cât mai scurtă și nu vor depăși o durată de trei ani. În situația în care autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București	Art. 9 alin. (1), alin. (3) lit. d) și f), alin. (4)-(6) și (8) Art.9. – (1) Ministerul Sănătății și Familiei poate aproba, la solicitarea autorității de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București, derogări, pe o perioadă determinată, de la valorile parametrilor stabiliți în conformitate cu prevederile art.5 alin.(2) sau tabelul 2 din anexa nr.1, până la o valoare ce va fi stabilită și aprobată de către Ministerul Sănătății și Familiei , luându-se în considerare riscul pentru sănătate și alternativele de aprovizionare cu apă potabilă a populației din zona respectivă. Derogările vor fi limitate la o perioadă de timp cât mai scurtă și nu vor depăși o durată de trei ani. În situația în care autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
	solicită prelungirea derogării, se va înainta Ministerului Sănătății și Familiei analiza situației și motivarea solicitării de obținere a celei de a doua derogări. Pentru o a doua derogare nu se va depăși termenul de trei ani. (3) Pentru orice derogare acordată în conformitate cu alin.(1) și (2), trebuie specificate următoarele: d) o schemă de monitorizare adecvată; f) durata solicitată pentru derogare. (4) Prevederile alin.(3) nu se aplică dacă autoritatea de sănătate publică județeană sau a municipiului București consideră că nerespectarea valorii parametrilor nu prezintă risc pentru sănătate și dacă măsurile luate în conformitate cu art.8 alin.(2) sunt suficiente pentru remedierea deficienței în termen de 30 de zile. În această situație, se va stabili de către Ministerul Sănătății și Familiei , împreună cu alte autorități implicate, numai o valoare maximum admisă a parametrilor în cauză și durata necesare pentru remedierea deficienței.	București, solicită prelungirea derogării, se va înainta Ministerului Sănătății și Familiei analiza situației și motivarea solicitării de obținere a celei de a doua derogări. Pentru o a doua derogare nu se va depăși termenul de trei ani. (3) Pentru orice derogare acordată în conformitate cu alin.(1) și (2), trebuie specificate următoarele: d) schema de monitorizare adecvată; f) durata derogării; (4) Prevederile alin.(3) nu se aplică dacă autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București, consideră că nerespectarea valorii parametrilor nu prezintă risc pentru sănătate și dacă măsurile luate în conformitate cu art.8 alin.(2) sunt suficiente pentru remedierea deficienței în termen de 30 de zile. În această situație, Ministerul Sănătății și Familiei stabilește, împreună cu alte autorități implicate, numai o valoare maxim admisă a parametrilor în cauză și durata necesară pentru remedierea deficienței.	

0	1	2	3
	(5) Prevederile alin.(4) nu se mai aplică dacă într-un sistem de aprovizionare cu apă potabilă se constată pentru un parametru o valoare necorespunzătoare valorii stabilite pentru acel parametru pe o perioadă mai mare de 30 de zile consecutive, în ultimele 12 luni. (6) Autoritățile de sănătate publică și autoritățile administrației publice locale din teritoriul pentru care s-a recurs la derogările prevăzute în acest articol vor informa populația afectată, despre aceste derogări și despre condițiile de gestionare a acestora, în termen de 48 de ore de la confirmare. Autoritățile de sănătate publică județene, împreună cu autoritățile administrației publice locale, vor asigura acordarea de asistență grupurilor de populație vulnerabile, pentru care derogarea implică un risc special. Aceste obligații nu se vor aplica în cazurile prevăzute la alin.(4), cu excepția situațiilor în care autoritățile implicate decid contrariul. (8) Prevederile alin.(1) – (7) nu se aplică apei potabile comercializate în sticle sau alte recipiente.	(5) Prevederile alin.(4) nu se mai aplică dacă într-un sistem de aprovizionare cu apă potabilă se constată pentru un parametru o valoare necorespunzătoare valorii stabilite pentru acel parametru o perioadă mai mare de 30 de zile consecutiv, în ultimele 12 luni. (6) Autoritățile de sănătate publică și autoritățile administrației publice locale, din teritoriul pentru care s-a recurs la derogările prevăzute în acest articol, vor informa populația afectată, despre aceste derogări și despre condițiile de gestionare a acestora, în termen de 48 de ore de la confirmare. Autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București, împreună cu autoritățile administrației publice locale, vor asigura acordarea de asistență grupurilor de populație vulnerabile, pentru care derogarea implică un risc special. Aceste obligații nu se vor aplica în cazurile prevăzute la alin.(4), cu excepția situațiilor în care autoritățile implicate decid contrariul. (8) Prevederile alin.(1) – (7) nu se aplică apei potabile îmbuteliate în sticle sau alte recipiente.	

0	1	2	3
---	---	---	---

9.	Art. 10 alin. (4) (4) Comercializarea apei potabile îmbuteliate în sticle sau în alte recipiente se face cu respectarea prevederilor legale privind ambalarea și etichetarea produselor alimentare.	Art. 10 alin. (4) (4) Punerea în consum a apei potabile îmbuteliate în sticle sau în alte recipiente se face cu respectarea prevederilor legale privind ambalarea și etichetarea produselor alimentare.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
10.	Art. 11 alin. (1), alin. (2) lit. c) și d), alin. (3), (4), (6) și alin. (7) lit. b) Art.11. – (1) Autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București trebuie să asigure disponibilitatea informației în ceea ce privește calitatea apei potabile, avizarea consumatorilor despre posibilele efecte asupra sănătății și despre măsurile de remediere luate sau ce se impun a fi luate de către autoritățile competente sau de către consumatorii în cauză. Informația trebuie să fie corectă, clară, competentă, furnizată la timp și actualizată. (2) În scopul informării consumatorilor, Ministerul Sănătății și Familiei , prin Institutul de Sănătate Publică București, va întocmi și publica, o dată la trei ani, Raportul național asupra calității apei potabile, care va cuprinde, cel puțin:	Art. 11 alin. (1), alin. (2) lit. c), alin. (3), (4), (5), (7) și alin. (8) lit. b) Art.11. – (1) Autoritatea de sănătate publică județenă, respectiv a municipiului București, trebuie să asigure disponibilitatea informației în ceea ce privește calitatea apei potabile, avizarea consumatorilor despre posibilele efecte asupra sănătății și despre măsurile de remediere luate sau ce se impun a fi luate de către autoritățile competente sau de către consumatorii în cauză. Informația trebuie să fie corectă, clară, furnizată la timp și actualizată. (2) În scopul informării consumatorilor, Ministerul Sănătății și Familiei , prin Institutul de Sănătate Publică București, întocmește și publică, o dată la trei ani, Raportul național asupra calității apei potabile, care va cuprinde, cel puțin:	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
	 c) informațiile minime cuprinse în Raport trebuie să includă cel puțin aspectele la care se referă art.3 alin.(2), art.5 alin.(2), art.7 alin.(2), art.8 și art.9 alin.(6) și (7); d) informațiile necesare pentru întocmirea Raportului național vor fi raportate Institutului de Sănătate Publică București, conform Normelor de supraveghere, inspecție sanitară și monitorizare a apei potabile. (3) Producătorii/utilizatorii de apă potabilă vor furniza autorității de sănătate publică județeană sau a municipiului București informațiile necesare întocmirii Raportului anual. (4) Producătorii/utilizatorii de apă potabilă vor înregistra și vor păstra datele privind calitatea apei potabile produsă/distribuită/utilizată conform prevederilor Normelor de supraveghere, inspecție sanitară și monitorizare a calității apei potabile.	 c)informațiile minime cuprinse în raport trebuie să includă cel puțin aspectele la care se referă art.3 alin.(2), art.5 alin.(2), art.8 și art.9 alin.(6) și (7). (3) Informațiile necesare pentru întocmirea Raportului național asupra calității apei potabile vor fi raportate Institutului de Sănătate Publică București, conform Normelor de supraveghere, inspecție sanitară și monitorizare a calității apei potabile. (4) Producătorii și utilizatorii de apă potabilă vor furniza autorității de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București, informațiile necesare întocmirii Raportului național asupra calității apei potabile. (5) Producătorii și utilizatorii de apă potabilă vor înregistra și vor păstra datele privind calitatea apei potabile care este produsă, distribuită și utilizată conform prevederilor Normelor de supraveghere, inspecție sanitară și monitorizare a calității apei potabile.	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

	(6) Datele privind calitatea apei potabile sunt disponibile fără plată pentru populația deservită de respectivul producător/distribuitoare. Pentru persoanele fizice sau juridice, altele decât cele din zona de aprovizionare a producătorului/distribuitoare, se pot percepe taxe pentru obținerea informațiilor privind calitatea apei potabile. (7) Autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București, împreună cu producătorii/distribuitoare de apă potabilă vor întocmi și publica anual Raportul județean, respectiv al municipiului București, privind calitatea apei potabile, care va cuprinde: b) informațiile minime cuprinse în raport trebuie să includă cel puțin aspectele la care se referă art.3 alin.(2), art.5 alin.(2), art.7 alin.(2), art.8 și art.9 alin.(6) și (7);	(7) Datele privind calitatea apei potabile sunt disponibile, fără plată, pentru populația deservită de respectivul producător, respectiv distribuitor. Pentru persoanele fizice sau juridice, altele decât cele din zona de aprovizionare a producătorului, respectiv distribuitorului, se pot percepe taxe pentru obținerea informațiilor privind calitatea apei potabile. (8) Autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București, împreună cu producătorii, respectiv, distribuitorii de apă potabilă întocmesc și publică anual, Raportul județean, respectiv al municipiului București, privind calitatea apei potabile, care va cuprinde: b) informațiile minime cuprinse în raport trebuie să includă cel puțin aspectele la care se referă art.3 alin.(2), art.5 alin.(2), art.8 și art.9 alin.(6) și (7);	Text comun (unanimitate) (7) Datele privind calitatea apei potabile sunt disponibile, fără plată, pentru populația deservită de producător, respectiv distribuitor. Pentru persoanele fizice sau juridice, altele decât cele din zona de aprovizionare a producătorului, respectiv distribuitorului, se pot percepe taxe pentru obținerea informațiilor privind calitatea apei potabile Text Camera Deputaților (unanimitate) Text Camera Deputaților (unanimitate)
--	--	--	---

0	1	2	3
---	---	---	---

11.	Art. 12 alin. (2) (2) În perioada de implementare a prevederilor prezentei legi, neconformarea la unii dintre parametrii de calitate a apei potabile de către un producător/distribuitor de apă potabilă prin sistem public nu va atrage sancțiuni contravenționale conform Legii nr.98/1994 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele de igienă și sănătate publică, cu modificările și completările ulterioare, decât în situația în care nu a fost respectat planul și calendarul activităților de conformare a respectivului producător/distribuitor. Neconformarea la parametrii respectivi nu trebuie să pună în pericol starea de sănătate a consumatorilor.	Art. 12 alin.(2) (2) În perioada de implementare a prevederilor prezentei legi, neconformarea la unii dintre parametri de calitate a apei potabile de către un producător, respectiv distribuitor de apă potabilă prin sistem public nu se sancționează conform Legii nr.98/1994 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele legale de igienă și sănătate publică, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.317 din 16 noiembrie 1994, cu modificările și completările ulterioare, decât în situația în care nu a fost respectat planul și calendarul activităților de conformare a respectivului producător sau distribuitor. Neconformarea la parametri respectivi nu trebuie să pună în pericol starea de sănătate a consumatorilor.	Text comun (unanimitate) (2) În perioada de implementare a prevederilor prezentei legi, neconformarea la unii dintre parametri de calitate a apei potabile de către un producător, respectiv distribuitor de apă potabilă prin sistem public, nu se sancționează conform Legii nr.98/1994 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele legale de igienă și sănătate publică, cu modificările și completările ulterioare, decât în situația în care nu a fost respectat planul și calendarul activităților de conformare a respectivului producător sau distribuitor. Neconformarea la parametri respectivi nu trebuie să pună în pericol starea de sănătate a consumatorilor.
12.	Art. 13 alin.(1), (2), (4)-(7) Art.13. – (1) Ministerul Administrației Publice va lua toate măsurile necesare pentru a asigura respectarea parametrilor de calitate a apei produse și distribuite prin sisteme publice/colective, până în	Art. 13 alin. (1), (2), (4)-(7) Art.13. – (1) Ministerul Administrației Publice va lua toate măsurile necesare pentru a asigura respectarea parametrilor de calitate a apei potabile produse și distribuite prin sisteme publice , respectiv	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

anul 2020. Ministerul Administrației Publice va întocmi și centraliza planul, calendarul și costul activităților de conformare, în termen de un an de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României. (2) Ministerul Sănătății și Familiei va lua toate măsurile necesare pentru a asigura monitorizarea de audit a calității apei potabile, conform cerințelor prezentei legi, în termen de 3 ani. (4) Producătorii/utilizatorii de apă în sistem individual vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți în prezenta lege, în termen de 10 ani de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României . (5) Producătorii de apă îmbuteliată în scopul comercializării, vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți în lege, în termen de un an calendaristic de la data	colective, până în anul 2020. Ministerul Administrației Publice va întocmi și centraliza planul, calendarul și costul activităților de conformare, în termen de un an de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I. (2) Ministerul Sănătății și Familiei va lua toate măsurile necesare pentru a asigura monitorizarea de audit a calității apei potabile, conform cerințelor prezentei legi, în termen de 3 ani de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I. (4) Producătorii , respectiv utilizatorii de apă în sistem individual, vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți în prezenta lege, în termen de 10 ani de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României , Partea I. (5) Producătorii de apă îmbuteliată vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți de lege, în termen de un an de la data publicării prezentei legi în	
--	---	--

	publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României . (6) Producătorii/utilizatorii de apă din industria alimentară vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți în prezenta lege, în termen de 2 ani de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României . (7) Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor va întocmi și centraliza planul și calendarul activităților de conformare la prevederile prezentei legi a producătorilor/utilizatorilor de apă din industria alimentară, în termen de 180 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României .”	Monitorul Oficial al României , Partea I. (6) Producătorii , respectiv utilizatorii de apă din industria alimentară, care au surse proprii, vor lua măsurile necesare pentru asigurarea parametrilor de calitate prevăzuți în prezenta lege, în termen de 2 ani de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României , Partea I. (7) Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor va întocmi și centraliza planul și calendarul activităților de conformare la prevederile prezentei legi a producătorilor, respectiv utilizatorilor de apă din industria alimentară, în termen de 180 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.	
13.	Art.14. Art.14. – (1) În situațiile excepționale și pentru zonele geografice bine definite, se va înainta o cerere specială pentru prelungirea perioadei de conformare către Comisia de Igienă a Ministerului	Art. 14. Art.14. – (1) În situațiile excepționale și pentru zonele geografice bine definite, se va înainta o cerere specială pentru prelungirea perioadei de conformare către Comisia de Igienă a Ministerului Sănătății	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

	Sănătății și Familiei. Perioada de prelungire nu trebuie să depășească trei ani. La sfârșitul perioadei de prelungire se va efectua evaluarea situației, care va fi înaintată Comisiei de Igienă a Ministerului Sănătății și Familiei , care poate decide, pe baza acestei evaluări, o altă perioadă suplimentară de maximum trei ani. (2) Prevederile alin.(1) nu se aplică apei potabile comercializate în sticle sau alte recipiente.	și Familiei. Perioada de prelungire nu trebuie să depășească trei ani. La sfârșitul perioadei de prelungire se va efectua evaluarea situației, care va fi înaintată Comisiei de Igienă a Ministerului Sănătății și Familiei , care poate decide, pe baza acestei evaluări, o altă perioadă de prelungire de maximum trei ani. (2) Prevederile alin.(1) nu se aplică apei potabile îmbuteliate în sticle sau alte recipiente.	
14.	Art.15. Art.15. – Anexele nr.1 și 3 pot fi modificate și completate prin ordin al ministrului sănătății și familiei.	Art.15 Art.15. – Anexele nr.1 și 3 se actualizează, periodic, prin hotărâre a Guvernului.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
15.	În lege și anexe – sintagmele - “autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București” - “autoritățile de sănătate publică județene sau a municipiului București” - “autoritatea de sănătate publică județenă sau a municipiului București”	În lege și anexe – sintagma - “autoritatea de sănătate publică județeană, respectiv a municipiului București,”	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

16.	În anexe – sintagma – “prezentei reglementări”	În anexă – sintagma – “prezentei legi”	Text Camera Deputaților (unanimitate)
17.	Anexa nr.1, Tabel 1B - titlu Parametri microbiologici pentru apa comercializată în sticle sau alte recipiente.	Anexa nr.1, Tabel 1B - titlu Parametri microbiologici pentru apa îmbuteliată în sticle sau alte recipiente.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
18.	Anexa nr.1, Tabel 3, col. 2, poz.15 Nici o modificare anormală	Anexa nr.1, Tabel 3, col. 2, poz.15 Nedetectabili la 100 de ml	Text Camera Deputaților (unanimitate)
19.	Anexa nr.1, Tabel 3, col. 1, poz.24 Tritiu (Bq/l) ^{8,10}	Anexa nr.1, Tabelul 3, col. 1, poz.24 Tritiu (Bq/l) ⁸⁾	Text Camera Deputaților (unanimitate)
20.	Anexa nr.2, Tabel 1A, Notele, pct.2 2) Volumule de apă sunt calculate ca medii pe perioada unui an calendaristic. Pentru determinarea numărului minim de probe de apă ce trebuie prelevate dintr-o zonă de distribuție poate fi utilizat numărul locuitorilor în locul volumului de apă produs sau distribuit luându-se în considerație un consum de 200 l/cap de locuitor.	Anexa nr.2, Tabel 1A, Notele, pct.2 2) Volumule de apă sunt calculate ca medii pe perioada unui an calendaristic. Pentru determinarea numărului minim de probe de apă ce trebuie prelevate dintr-o zonă de distribuție poate fi utilizat numărul locuitorilor în locul volumului de apă produs sau distribuit luându-se în considerație un consum de 200 l/cap de locuitor/ zi.	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
21.	Anexa nr.2, Tabel 1B, col.1, cap tabel Volumul de apă produs zilnic pentru comercializare (volum exprimat ca medie anuală)	Anexa nr.2, Tabel 1B, col.1, cap tabel Volumul de apă îmbuteliat zilnic (volum exprimat ca medie anuală) mc	Text Camera Deputaților (unanimitate)

Întocmit,

Expert Cătălina Uto

